Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B**

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 546/2002,

25. märts 2002,

millega määratakse kindlaks lehttubaka tagatiskünnised sordirühmade ja liikmesriikide kaupa 2002., 2003. ja 2004. aasta saakide puhul ja muudetakse määrust (EMÜ) nr 2075/92

(ELT L 84, 28.3.2002, lk 4)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Nõukogu määrus (EÜ) nr 1782/2003, 29. september 2003	L 270	1	21.10.2003
►**M2**	muudetud Nõukogu määrus (EÜ) nr 864/2004, 29. aprill 2004	L 206	20	9.6.2004

Muudetud:

►**A1**	Akt Tšehhi Vabariigi, Eesti Vabariigi, Küprose Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Ungari Vabariigi, Malta Vabariigi, Poola Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Slovaki Vabariigi ühinemistingimuste ja Euroopa Liidu aluslepingutesse tehtavate muudatuste kohta	L 236	33	23.9.2003

▼B

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 546/2002,

25. märts 2002,

millega määratakse kindlaks lehttubaka tagatiskünnised sordirühmade ja liikmesriikide kaupa 2002., 2003. ja 2004. aasta saakide puhul ja muudetakse määrust (EMÜ) nr 2075/92

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 36 ja 37,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ([1])

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ([2])

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ([3])

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu 30. juuni 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 2075/92 (toortubakaturu ühise korralduse kohta) ([4]) artikliga 4 nähakse ette lisatasu ja täiendavate summade kindlaksmääramine iga tubakasaagi puhul, võttes eriti arvesse eri tubakaliikide seniseid ja prognoositavaid müügivõimalusi tavalistel konkurentsitingimustel. Lisatasud tuleks seetõttu kindlaks määrata ja siduda 2002., 2003. ja 2004. aastaks sätestatud tagatiskünnistega.

(2) Vastavalt määruse (EMÜ) nr 2075/92 artikli 8 teisele lõigule ja artikli 9 lõikele 2 tuleks 2002., 2003. ja 2004. saagiaastaks määrata kindlaks tagatiskünnised iga sordirühma ja liikmesriigi kaupa, võttes eriti arvesse asjaomaste tootmispiirkondade turutingimusi ning sotsiaal-majanduslikke ja põllumajanduslikke tingimusi. Künniste tasemed tuleks kindlaks määrata aegsasti, et tootjatel oleks kõnealuste saakide osas võimalik tootmist kavandada.

(3) Nõukogu määruse (EMÜ) nr 2075/92 artikli 6 lõikega 5 lubatakse liikmesriikidel kohaldada külvieelsete lepingute puhul pakkumismenetlust. Kui seda kava kohaldatakse, peab see praegu kehtivate sätete alusel hõlmama kõiki vastavas liikmesriigis toodetud tubakasortide rühmasid. Süsteemi ei ole veel kohaldatud, kuna liikmesriikide arvates oleks enampakkumine põhjendatud ainult teatavate sordirühmade puhul ja nende tootjarühmade kokkulepete osas, milles väljendatakse vastavat huvi. Selleks et enampakkumise teel oleks võimalik tagada toortubaka müügihinna suurendamine, tuleks vastu võtta paindlikumad sätted, et liikmesriigid saaksid piirata selle mehhanismi kohaldamist ainult teatavate sordirühmade suhtes ja nende tootjarühmade suhtes, kes osaleda soovivad.

(4) Määruse (EMÜ) nr 2075/92 artikli 9 lõike 5 alusel loodud riiklike kvoodireservidega ei ole suudetud saavutada püstitatud eesmärke, milleks oli põllumajandusettevõtete töö ümberkorraldamine. Eelkõige liikmesriikide poolt reservide ümberjagamiseks sätestatud kriteeriumite kohaldamine siseriiklikul tasandil ning nende reservide loomisel kasutatud väiksed summad ei ole andnud soovitud tulemust. Lisaks sellele on riiklike reservide töö korral-

([1]) EÜT C 51 E, 26.2.2002, lk 382.
([2]) Arvamus on esitatud 14. märtsil 2002 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).
([3]) Arvamus on esitatud 20. veebruaril 2002 (Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata).
([4]) EÜT L 215, 30.7.1992, lk 70. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1336/2000 (EÜT L 154, 27.6.2000, lk 2).

▼B

damise halduskord toonud kaasa täiendava töökoormuse ning muutnud kvootide haldamise ülemäära keeruliseks, millest tulenevalt esineb kvootide eraldamisel tõsiseid viivitusi. Juhul kui liikmesriigid seda süsteemi kasulikuks peavad, peaks neil siiski säilima võimalus seda soovi korral kasutada.

(5) Asutamisleping näeb ette, et kogu ühenduse poliitika ja meetmete määratlemisel ja rakendamisel tagatakse inimeste tervise kõrgetasemeline kaitse. Euroopa Liidu säästva arengu strateegia raames tuleb võtta arvesse iga poliitika majanduslikke, sotsiaalseid ja keskkonnaalaseid tagajärgi. Toortubaka tootmispiirkondades on seepärast soovitatav rakendada meetmeid, mille eesmärk on töötada tubakakasvatajate jaoks välja uued tuluallikad ja majandustegevuse valdkonnad. Selle eesmärgi saavutamiseks on kavandatud, et ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fondi tegevust tuleks muuta ning põllumajandusalane uurimistöö tuleks asendada meetmega, millega toetatakse erialgatust, mis soodustab tubakakasvatajate üleminekut tubakakasvatamiselt teiste põllukultuuride kasvatamisele ja uusi töökohti loovat majandustegevust.

(6) Samuti oleks 2003. aastal soovitav suurendada fondi rahastamisel kasutatud mahaarvatud summade osakaalu 3 %ni, et tugevdada tubakatarbimise kahjulikku mõju käsitlevate teavitusmeetmete ja muule toodangule ülemineku algatuste rahastamiseks olemasolevaid eelarvelisi vahendeid. Viimast, uue prioriteedina lisandunud meedet võiks rakendada siseriiklikult ümberkorralduse erimeetmete osana ning see võiks täiendada kvootide tagasiostmise kava ning toimida koos sellega. 2004. aasta saagi puhul võib komisjoni poolt koostatava aruande põhjal mahaarvatavat summat vajaduse korral vastavalt fondi eraldiste kasutusele suurendada 5 %ni.

(7) Seepärast tuleks muuta määrust (EMÜ) nr 2075/92,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

►**M1** ►**M2** 2002., 2003., 2004. ja 2005. ◄ ◄ aasta saakide puhul on kõikide toortubaka rühmade lisatasu summad ja määruse (EMÜ) nr 2075/92 artiklis 3 osutatud täiendavad summad käesoleva määruse I lisas esitatud summad.

Artikkel 2

►**M1** ►**M2** 2002., 2003., 2004. ja 2005. ◄ ◄ aasta saakide puhul on määruse (EMÜ) nr 2075/92 artiklites 8 ja 9 osutatud tagatiskünnised sordirühmade ja liikmesriikide kaupa käesoleva määruse II lisas esitatud summad.

Artikkel 3

Määrust (EMÜ) nr 2075/92 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 6 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Liikmesriik võib juhul, kui selle ametiasutused seda võimaldavad, kohaldada nende tootjarühmade suhtes, mis soovivad menetluses osaleda, lõikes 1 osutatud külvieelsete lepingute puhul pakkumismenetlust teatava sordirühma suhtes, kui külvieelne leping on sõlmitud enne tubaka tarnimise algust."

▼B

2. Artikli 9 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Tootjaliikmesriigid võivad moodustada riiklikud kvoodireservid, mille toimimiseeskirjad võetakse vastu artiklis 23 sätestatud korras."

3. Artikkel 13 asendatakse järgmisega:

"Artikkel 13

1. Asutatakse ühenduse tubakaalase uurimistöö ja teabelevi fond (edaspidi "fond"), mille rahastamiseks arvatakse maha:

— 2 % 2002. saagiaasta lisatasust,

— 3 % 2003. saagiaasta lisatasust.

Komisjon esitab 31. detsembriks 2003 fondi assigneeringute kasutamise aruande, millele võib vajaduse korral lisada ettepaneku suurendada 2004. saagiaasta puhul mahaarvamist kuni 5 %ni.

2. Fond rahastab järgmistes valdkondades võetud meetmeid:

a) üldsuse teadlikkuse tõstmist tubaka mis tahes viisil tarbimise kahjulikest mõjudest, eelkõige teavitamise ja koolituse abil; tubaka tarbimise suundumuste kindlaksmääramiseks andmete kogumist ja suitsetamise epidemioloogiliste uuringute läbiviimist kogu ühenduses ning nikotiinist sõltuvusse sattumise vältimist käsitlevaid uurimusi;

b) tubakakasvatajate muudele põllukultuuride kasvatamisele üleminekut või uusi töökohti loovat majandustegevust soodustavaid erimeetmeid artikli 14 lõikes 1 osutatud programmi raames ning sellekohaseid võimalusi käsitlevaid uuringuid."

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamisele järgneval päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 2002. aasta saagikoristusest.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼B

I LISA

LEHTTUBAKA LISATASUD ►M1 ►M2 2002., 2003., 2004. ja 2005. ◄ ◄ AASTA SAAKIDE PUHUL

	I Kuumuses kuivatatud tubakas	II Hele õhu käes kuivatatud tubakas	III Tume õhu käes kuivatatud tubakas	IV Suitsus kuivatatud tubakas	V Päikese käes kuivatatud tubakas	VI "Basmas"	VII "Katerini"	VIII "Kaba Koulak"
euro/kg	2,98062	2,38423	2,38423	2,62199	2,14581	4,12957	3,50395	2,50377

TÄIENDAVAD SUMMAD

Sordid	euro/kg
"Badischer Geudertheimer", "Pereg" ja "Korso"	0,5509
"Badischer Burley E" ja selle hübriidid	0,8822
"Virgin D" ja selle hübriidid, "Virginia" ja selle hübriidid	0,5039
"Paraguay" ja selle hübriidid, "Dragon vert" ja selle hübriidid, "Philippin", "Petit Grammont" ("Flobecq"), "Semois", "Appelterre"	0,4112

▼B

II LISA

2002. SAAGI AASTA TAGATISKÜNNISED (tonnides)

(tonnides)

Liikmesriik	I Kuumuses kuivatatud tubakas	II Hele õhu käes kuivatatud tubakas	III Tume õhu käes kuivatatud tubakas	IV Suitsus kuivatatud tubakas	V Päikese käes kuivatatud tubakas	Muu			Kokku
						VI "Basmas"	VII "Katerini"	VIII "K. Koulak"	
Itaalia	49 002	49 436	16 256	6 255	9 157		498		130 604
Kreeka	35 781	12 276			7 192	27 114	24 014	16 696	123 073
Hispaania	29 472	5 748	6 622	30					41 872
Portugal	4 981	1 066							6 047
Prantsusmaa	10 650	9 602	5 359						25 611
Saksamaa	4 800	2 683	3 868						11 351
Belgia		154	1 455						1 609
Austria	30	442	99						571
	134 716	81 407	33 659	6 285	16 349	27 114	24 512	16 696	340 738

▼M1
▼M2

SAAGI TAGATUD PIIRMÄÄRAD 2003., 2004. JA 2005. AASTAL

▼B

(tonnides)

Liikmesriik	I Kuumuses kuivatatud tubakas	II Hele õhu käes kuivatatud tubakas	III Tume õhu käes kuivatatud tubakas	IV Suitsus kuivatatud tubakas	V Päikese käes kuivatatud tubakas	Muu			Kokku
						VI "Basmas"	VII "Katerini"	VIII "K. Koulak"	
Itaalia	48 263	47 689	15 682	6 255	8 833		498		127 220
Kreeka	35 242	11 842			6 938	27 114	24 014	16 696	121 846
Hispaania	29 028	5 545	6 388	30					40 991
Portugal	4 906	1 028							5 934

▼B

Liikmesriik	I Kuumuses kuivatatud tubakas	II Hele õhu käes kuivatatud tubakas	III Tume õhu käes kuivatatud tubakas	IV Suitsus kuivatatud tubakas	V Päikese käes kuivatatud tubakas	Muu			Kokku
						VI “Basmas”	VII “Katerini”	VIII “K. Koulak”	
Prantsusmaa	10 490	9 262	5 170						24 922
Saksamaa	4 728	2 588	3 731						11 047
Belgia		149	1 404						1 553
Austria	29	426	96						551
▼A1 Küpros	350								350
Ungari	5 768	6 587							12 355
Poola	22 200	12 633	1 867	1 233					37 933
Slovakkia	1 598	117							1 715
	162 602	97 866	34 338	7 518	15 771	27 114	24 512	16 696	386 417